GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL AL XI-LEA.

Nro. 3 **Brashov, 8. Ianuarie** **1848.**

Прецъл Газетеї de Трансілванїа шї ал Фóїеї пентрѫ мїнте, їнїмѫ шї літерѫтѫръ есте шї пе анѫл 1848, 8 фїор. (24 дóузечерї), пе ½ ан 4 фїор. арг. Препътерацїа се фаче ла тóте ч. рец. поще, кът шї ла кăпоскацїї Дній колекторї шї анѫме ăн Бъкърещї ла D. Іосіф Романов шї комп., їар ăн Іашї ла DD. фрацї N. шї Хр. Георгіѫ ăн пóрта мїтрополіеї.

КЪЛТѢРА.

(Ѫртаре.)

Маї греа ар фї ăнтребъчїѫнеа а дóа, дакъ потестатеа статълуї ар авеа дрептъл а да едѫкацїеї шї кълтївърїї попорълуї о анѫмїтъ шї специалъ дїрепчїѫне, саѫ маї ромънеще, а'і о да кѫ мъсура. Пентрѫ ка съ прїчепем лъкрăл маї бїне, авем а прелъсетна, къ дін веакърї ăн веакърї се афларъ пăнтаї домніторї, чї шї вїї філософї шї легїсліторї, карїї ăнтърїрѫ къ гăверніл ар авеа тот дрептъл а да попорълор едѫкацїе атъсъратъ скопулуї съѫ партїкулар, каре ар фї, ка прїн о кълтївare, кът о ăнделег еї, съ ле пóтъ цїнеа пърърea ăн фрѫ шї сăнăтате, съ ле дакъ ăн кътрѫ вор прea. Есемпле де ачестеа маї вътътóре ла окї не дедерѫ Еґіптăл саѫ Фараонїї, Індїа пъпъ ăн зїоа де астъзї, Кїна ăн декърсăл мїлор де анї, вне ле провінцїї американе, шї анѫме Парагаїѫ саѫ домніа іезуїцїлор шї кїар ăн зїлеле нóстре саѫ докторăл Франціа, шї — че съ ъмблът аша де парте, кънд пътет афла асеменеа есемпле токма шї ăн Европа ноастрѫ. . . . Пъпъ шї ла Монтескїѫ, кът шї маї тързїѫ ла кълїва бървацї аї революцїеї франціозещї афлъ плъчере прїнчїпїл де а кълтїва пе попóрї дăпъ пеще форме плъсмуїте шї прескрїсе нămаї де гăвернії, кът ам зїче, ка ла оларї, карїї даѫ лътăлуї форма каре врeаѫ. ăн прївїнца ачеаста Наполеон ка ăн деспот ценіл кът ера, не дедe чел маї мїнунат есемпл, кът нóте чїнева пре фаче прїн конскрїпцїе ăн попор ăн солдацї, їар прїн о ăнвъерситате ăмпъръцеаскъ, прїн ăн катехїст ăмпъръцеск шї прїн ăн терорїстѫ ренезїт асупра тїпарїлуї, съ креаскъ о пацїе ăнтреагъ ăн сервітúте. Че é дрепт, плăнул луї пѫ еші ла деплїнїре, пентрѫ къ сóрцеа'і неагръ ăл опрї; ел ăнсъ лъсă ăн ъртъшї ăнвъцътурї ъмцїтóре пентрѫ алцї домніторї, ăн кът токма шї ăн Франца каса вървонїлор (вezї бїне їаръшї спре а са перічїне) черкъ а'шї ăндестăла інтереселе сале кът шї не челе арістократїче тот прїн сїла де тїпарїѫ, апої прїн шкóле іезуїтїче, прїн місіонарї шї прїн кълъгърї нămїцї францїї пещїнцеї (frères ignorantins), карїї тоцї авъръ певăзна пърере, къ еї не о пацїе трекът одатъ прїн крънчена шкóлъ а революцїеї шї а ресвóїелор де 25 анї о вор маї редаче ла кредїнца дешеартъ а веакълуї мїлочїѫ шї ла склавїе. Іатъ ла асеменеа мїлóче алергаръ шї ăн веакăл пострѫ тоцї ачеїа, карїї ăнкъ тот маї апъръ прївілецїї апъсътóре шї сăгрътътóре де попóръ.

Кѫ тóте ачестеа ної пѫ воїм а депера статълуї дрептъл де аші кълта інтересъл съѫ шї прїн едѫкацїа попорълуї, дакъ ачелаша есте ăн адевър кърат, ферїт де егоїсмъл ăнвъцътурїѫ. Дакъ, прекът атїнсерът шї маї ăн сус (Np. 1) ам фї сігурї, къ тоцї домніторїї, фїе монархї, фїе арістократї, сънт оменї ăнделепцї, неінтересацї шї ферїцї де патімъ, іубіторї де дрептате шї де оменїре, атунчї попóрълe шăр пътea ăнкреде кълтївареа лор фъръ нічї о грїжъ ăн пъпїле ачелораша. Ăнсъ історіа пентрѫ къцї домніторї атът де вунї не дъ мъртърїе? Къцї сънт ачеїа, карїї съ пѫ алеспеце ла ăмпъцїріле міністрїлор саѫ але консіліарїлор лор! Де ачї ăнкеїем, къ не кът се пóте съ кăпóскъ тоцї чеї маї прїчепъторї аї попорълуї спре че скоп шї дăпъ каре форма се ăнгрїжеще пентрѫ кълтура лор. Тоцї карїї пѫ прїімеск ачест адевър шї претind, ка попорăл съ ăнкідъ окїї ла орї че едѫкацїе леар да домніторїї шї кондукторїї лор, вїн ăн перїкăл де а фаче дін попóрѫ нămаї феарѫ селъватїче. Съ нămет, къ вунї деспот їар трече прїн кап а форма дін тоцї сунтиї съї нămаї фърї шї лотрїї: че вшор о пóте ел фаче ачеаста! Чїне пѫ не кредe пóѫ, каре есемпле вїї ăн історіе. Спартанїї ăнвъца пе фїї съї а фура, шї еї ачеастъ месерїе о деплїнеа пъпъ ла мъіестрїе. Статăл алцїрїан наїнте де 1830. че ера маї мълт де кът ăн стат компус дін лотрїї; пентрѫ че? Ачеаста ле фăcеce едѫкацїа. De ачї пѫ не путем дестăла мїра де Монтескїѫ, кънд ел претinde, къ прїнчїпїїл едѫкацїеї ăн статърїле деспотїче требуїе съ фїе фрїка, ăн челе монархїче онóреа, ăн републїче вїртутеа. Дăпъ ачеастъ ăнвъцътурѫ ар фї вай, шї їаръ вай, де тóте ачелеа попóрѫ, а ле кърор червїче апъкасе одатъ а траце жугăл деспотїсмълуї! Еле ăл вор траце шї'л вор пърта пъпъ ла капетăл лумїї. Тоцї шїм, къ деспоцїа, токма пентрѫ къ é деспоцїе, адекъ домніе кълкътóре де леџї, фїе ачеаша монархїкъ, арістократїкъ орї попеаскъ, пърърea аре вне ле інтересе, пе каре нїчї де кът нăї дъ мъна а ле фаче кăпосвте шї попорълуї. Фїреще деспоцїї пѫ мъртърїсеск ачест адевър, чї маска лор есте кѫ тотăл алта; еї адікъ зїк, къ дакъ

попорȣл се ва лȣmina преа mȣлт, nȣ ва maĭ ремънеа ѫn сȣпȣnере. Dакъ ачі есте ворба de o сȣпȣnере кȣm o ѫnцелег еĭ ѫn фȣndȣл сȣфлетȣлȣĭ лор, ка adекъ попорȣл съ такъ ка пещеле ла тóте фъръ-de-леціле, тіръniіле, deспоіетȣріле лор, атȣnчі еĭ аȣ тóтъ dрептатеа; къчі ѫn adевър nічі ȣn попор лȣminат nȣ ва сȣфері асеmeneа пȣртърі афȣрісіте. Dакъ ѫnсъ é ворба de o сȣпȣnере раціонатъ, атȣnчі noĭ рȣгъm пе deспоці, ка de се темȣ а фаче черкаре кȣ ómeni, съ факъ de o кamdатъ nȣmaĭ кȣ віте, съ тратеzе пе o пъреке de каĭ саȣ боĭ кȣ блъndеце, іар пе чееалалтъ nȣmaĭ кȣ бътъĭ. Ч пе ар креde! кȣnóщеm пънъ ші констітȣціі репȣблікане ѫnсȣфлате de ачест спіріт неоmenос ші спȣркат. Ашеа ѫn Nорdаmеріка статȣл Каролiна аре o леце dела 1800, кареа demъndъ 20 кърбаче пеnтрȣ тот склавȣл че ар кȣтеzа а петрече ѫn вреo соціетате de ómeni deщепці ші ѫnвъцаці. Тот ѫn Каролiна, ѫn Георгіа ші Лȣісіана склавілор ле есте опрітъ ѫnвъцареа чітітȣлȣĭ ші а скрісȣлȣĭ, кȣm ші вънzареа de кърці ла алці склаві сȣпт пеdеапсъ de 39 корбаче. Іар dакъ вреȣn om алб ар кȣтеzа а фаче аста, плътеще глóбъ 5000 тал. Тóте ачестеа din сінгȣрȣл темеіȣ, къ dакъ склавіі ар ѫnвъца ла скóлъ ші с'ар deщепта, ар къпъта ѫndemnȣ спре револте! Аȣ nȣ есте ачеаста чеа maĭ спȣркатъ маскъ арістократікъ ѫn ачеле статȣрі кȣрат репȣблікане? Dакъ кȣлтȣра ші ѫnвъцътȣра есте лȣкрȣ ръȣ, пеnтрȣ че o къȣтаці воĭ албілор? Іар dакъ есте ȣn че бȣn, пеnтрȣ че nȣ сȣферіці ка еа съ стръбатъ ші ла окіі ші ла minціле алтор семені аȣ вощріі.

(Ва ȣрma.)

ОПОСІЦІА ѪN ȢNГАРІА.

(Капет.)

Опосіціа аре ȣn прінчіп, пе каре maĭ ѫn тóте zілеле ni'л чітеаzъ: nihil de nobis sine nobis, nimiк деспре noĭ, фъръ de noĭ, ші іаръш, къ nȣmaĭ ѫn ачеа mъсȣръ пóте чіnева а се ѫmпъртъші din біnефачеріле констітȣціеĭ, ѫn каре іеа парте din греȣтъціле статȣлȣĭ. Оаре кȣm се пóте ѫmпъка пȣртареа опосіціеĭ ѫn прівінца націеĭ кȣ ачесте прінчіпе? Еа вреа а dіспȣне песте авереа націеĭ, фъръ націе; еа вреа а траце ла респȣndере пе міністріі, кънd пе ачеіа nȣmaĭ націа ѫnтреагъ іар пȣтеа; еа вреа сінгȣръ а deпрinde dрептȣріле ȣneĭ констітȣціі, фъръ а се сȣпȣне ла греȣтъціле статȣлȣĭ. Ші dакъ акȣm опосіціа кȣ ѫnтребареа ачеаста, прін кареа, dȣпъ кȣm се пóте піпъі кȣ mъna, nȣ воеще maĭ mȣлт, de кът а къщіга nóъ прерогатіве політіче пеnтрȣ каста са, пропȣnеріле реціещі, каре орі ші кȣm, прівеск ла біnеле ші ѫnфлоріреа тȣтȣрор класелор націеĭ, воіеще а ле арȣnка ѫn кódъ: аȣ се пóте deсвіnȣі фапта ачеаста? Аȣ есте ачееа, съ nȣ zік лiберал, dар чел пȣціn dрепт? Опосіціа пóртъ ѫn гȣръ кȣ mȣлтъ трȣфіе кȣвънтȣл: „репресентаре de попор," ѫnсъ пънъ акȣm nічі ѫnтр'о dіетъ nȣ пропȣсе вр'ȣn проіект пеnтрȣ ѫnтроdȣчереа ачелеіа. Съ ѫnтребъm nȣmaĭ кȣm стъ треаба кȣ репресентаціа четъцілор. Оаре непотрівіта старе а четъцілор лiбере, каре прін статȣрі се deспоіеръ de леціȣіта ші преа dреапта лор репресентаре nȣ арȣnкъ o ȣmбръ ȣрѫтъ асȣпра лiбералістȣлȣĭ опосіціеĭ? Аȣ nȣ'ĭ аратъ ка кȣ deцетȣл, къ é жалȣzъ, къ ва maĭ mȣлт ашĭ пъстра прерогатівеле сале арістократіче, de кът а аръта патріотістȣ adевърат? Къчі indȣстріа, комерцȣл ші артеле се афлъ maĭ mȣлт прін четъці, de кът ла nобіліme; асеmeneа ші інтеліціnца, — de кȣmва nȣ вom ѫnцелеце прін ачееа nȣmaĭ політіzареа, ѫn каре nобілimеа че é dрепт, есте фóрте deпрінсъ, — се афлъ чел пȣціn ѫn ачееаш mъсȣръ пе ла четъці ѫn каре é ші пе ла nобілimеа de прін комітатȣрі. Ші кȣ тоате ачестеа опосіціеĭ і се паре къ лȣкръ ѫn ѫnцелес патріотік, ва лiберал, кънd пе тоате інтереселе ачестеа ле deспоаіе de леціȣіта лор репресентаціе, саȣ кънd ле арȣnкъ ка din mілъ къте o пъртічікъ de вотȣрі.

Опосіціа dede ѫn zілеле трекȣте o програmъ, ѫn кареа ѫnтре алтеле zіче, къ еа се ва сілі а сȣсціnеа констітȣціа de астъzі а комітателор. Апоĭ констітȣціа de астъzі, кȣm o веdеm кȣ тоціі, есте фóрте фаворътóре nобілimеĭ, еа adікъ есте архі-арістократікъ; dечі прівітъ din пȣnтȣл de веdере ал ȣnȣĭ пріетіn de попор еа ѫці ѫnфъцішеаzъ o старе, ѫn кареа nобілimеа domneще песте попор, ѫл апасъ dȣпъ плак, ѫn кареа фіекаре ѫnкъ ші чел maĭ mік арістократ се поате пȣnе ѫn контра пȣтереĭ челеĭ maĭ nалте, ѫn кът чел апъсат nічі mъкар ла реціеле съȣ nȣ поате афла апъраре бърбътеаскъ ѫn контра deспоцілор mічі. Апоĭ стареа ачеаста воіеще опосіціа а o сȣсціnеа ші пеnтрȣ віiторіȣ. Сінгȣрȣл ачест пȣnт ажȣnце а demаска ші а скоате ла лȣminъ лiбералістȣл опосіціеĭ. Din ачесте пȣціne се веdе кȣрат, къ тendinца опосіціеĭ есте а пъстра ші а mȣлці пе кът се пóте прерогатівеле nобілimеĭ фацъ кȣ а ле гȣбернiȣлȣĭ, ші къ еа ѫn прівінцъ кътре ѫnтреага націе nȣ есте лiбералъ, чі арістократікъ. De ачееа партіdа гȣбернiȣлȣĭ ѫnчепȣ а къщіга ла націе кȣ атът maĭ mаре ѫnкреdере, кȣ кът omȣл dеа пȣрȣреа есте maĭ аплекат а креde ла ачела, каре'ці спȣне adевърȣл ѫn фацъ, токma de ші nȣ есте лiберал, de кът ла ачела, каре ѫn кȣвінте алесе ѫці апроmіте mȣnці de аȣр, іар ѫn фаптъ ѫці adевереаzъ, къĭ é mілъ de тоатъ лȣmеа, ѫnсъ пеnтрȣ сіne і се рȣпе inima.

(Ȣn непобіл.)

АȢСТРІА.

Віена, 8. Іанȣаріе. Міхаіл, фостȣл прінчіпе ал Сербіеĭ се zіче, къ ар фі пріimіт паспорт пе ȣn an de а пȣтеа mерце ла Ст. Петерсбȣрг, ȣnde ар фі ші плекат ѫn zілеле ачестеа.

ХРОНІКЪ СТРЪІНЪ.

Гречіа. Атіna, 19. Dекемвріе. Гречіа ка ші алте статȣрі mічі din Еȣропа аре пе-

порочіреа а фі привіть ка о вілъ де жок, пе карєа політіка din афаръ акът о арвнкъ ди дреапта, акът ди стъпга. Фіекареа din пътеріле челе марі чеаркъ а'шї лъџі маї мълт сав маї пџин а са інфлінџъ шї дзпъ тъсъра ачеаста се фолосеџе шї де вързндї карії се афлъ аколо ла кърте, ди дпдвтпезеінд астъзї пе ачеїа, пе карії кв къџіва ані маї паінте ди стріга ди тотъ лътеа де венетічї, стреінї шї перекънпоскъторї де інтереселе лор патріотіче. Нътаї ди кіпвл ачеста се пóте есплїка шї рескóла чеа din зілеле трекзте дела Патрас. Гъвернівл дела Атіна дпделеґънд, къ ди котполтвл лві Фартакіс с'ар афла тестекат шї кълпітанвл Мерептіліс, слобóде о порвнкъ, ка съ'л адъкъ прінс ла Атіна; ел дпсъ се фаче болнав шї се рóгъ де колопелвл Стврпаріс, ка съ факъ кънътате шї съ вїе пџин пънъ ла ел Колопелвл фъръ а кџета ла врео дпшелъчївне, мерце ла Мерептіліс. Авіа дптрь вїне ди касъ, кънд се шї вede кънціврат де тóте пърціле де солдацї, карії ди леаґъ шї'л пзн ла дпкісóре. Де ачї дпколо се ръдїкъ шї кълпітанвл че се фъкзсе болнав шї траг кв тоцїї ла каса де банк, о дескід кв пътереа шї ръпеск din ea банії че се афла ди свнт 34,000 драхме. Де ачї плеакъ кътре локзінца потархвлві, ачела дпсъ о лъасе din врете ла фвґъ. Ди кіпвл ачеста Мерептіліс са фаче домп пестe Патрас шї прін аменінцъріле сале дпсвфлъ локзіторілор атъта фрікъ, ди кът се дтвоіеск кв ел, ка съ се рóце де конселвл енглезь пептрв о корабіе, кв карєа ла тімп де певоіе сă пóтъ скъпа. Дптр'ачеєа потархвл Pondопвлос адвнъ ка ла 400 де солдацї шї кв ачеїа алвнгъ пе ревелі, карії възнд къ пв афлъ вічї о сімпатіе ла попор, се пзп пе корабіа енглезъ, а кърей кълпітан ањме къї трече ла Корфв, вnde авеа ди кџет а рескбла попорвл, ді трекь ла Малта шї банії чеї авеа кь сіне, ді лвї ди секвестрв. (Вній вор а щі, къ енглезії ар кџета аї прїімі дрепт даторіе де стат пептрв рестацеле де інтересе). Астфелїс се дпкеіе шї ачеастъ рескóлъ ка шї челе din лъпеле трекзте, фъръ а авеа алт рездтат, де кът о довадъ, къ гречїї де астъзї сзнт пїпе óмепї пелінїцїцї, шї къ Европа дзнд вnзї попор пекопт кът есте ачеста, о конституцїе, атъта аї фъкът, кът ар фаче ви пърінте вшор де мінте, кънд ар да ди мъна вnзї копіл о артъ, кв карєа ел жекъпдвсе се таіе ла мъпі. (Жврп. вшв.)

Спанїа. Madpid, 25. Декемвріе. Вnеле скімвърі че се дптрепрінсеръ де кързнд дп міністерїв вор авеа рездтатвл къ кабінетвл дп скърт ва требві съ се деа пестe кап. — Салатанка фоствл міністрв de фінанцъ дп анвл трекът, есте дпвінвіт греб, къ ар фі фърат грос din банії църії. Процесвл лві па декември дпаінтеа адвнърії цепералe ка шї ал челор din Франца дп анвл трекът.

Брітанїа маре. London, 30. Декемвр. Вn декрет гъверніал демзндъ о деплінъ дпармаре а цермілор Енглітерії де тóте пърціле. 267 тънврі de челе маї марі се орънdвірь спре ачест скоп пе ла локъріле вnde се сімцїа требвінць пеапъратъ, дп кът пестe кътева септъмъні тоцї църмії ачестеї църі вор лва о фацъ ка ла апропіереа вnзї дзшman дпфрікошат. Се вede, къ гъверпівл п'аь прїіміт планвл лві Ковден, каре зїче, къ Енглітера съ редекъ тóтъ óстеа шї съ се апере пътаї кв тълістріа політічеї сале сав кв кондеіва. — Дп прівінца Елвецієї се спвне къ міністрвл Гізот ар фі словозіт о потъ кътре кабінетеле дела London, Віена, Берлін шї Петерсвърг, дп карєа зїче, къ de оарь че діета Елвецієї п'аь вoіт а прїімі вічї вn феліс de дптревеніре стреінь, пзмітеле кърці пв маї сзнт дпдаторате а пъзі кондіцїле трактатвлві дела 1815, адекъ а рекпоаще шї а апъра дптрецінеа шї пеатінцереа репвблічеї елвеціене.

Франца. Парїс, 30. Декемвріе. Кавънтвл де трон прін каре рецеле дескісе камеріле, конпінde маї мълте реформе сав дпвънътъцірі інтерне, ањме дп прівінца скъдерії прецвлві de сare, шї а скрісорілор че се пзн ла постъ; дпвънътъцірі дп прівінца іностітвцієї пвблічe, шї а реорганізърії прінсорілор, асемепеа шї дпдрептареа таріфелор de вать. Пропріетъціле комвнале дпкъ вор сфері о реформъ; касъле de пъстраре, касъле de дпприметърі вор лва о префачере, ка съ поатъ кореспвнde маї вine ла требінцеле че чеарка пласеле тъпчітоаре. Дп прівінца репортврілор кв пътеріле вечіне рецеле дпкредінць пе статврі, къ пачеа лътеї есте асекврать. Кът пептрв Елвеція зїче, къ гъверпівл съв с'ар фі дпцелес кв чел din Енглітера, Австріа, Првсіа шї Рвсіа пептрв о віневоітóре дптревеніре ла ачест попор вечіо. Елвеція ва рекпоаще къ пътаї респектзнd дрептврile тятврор шї сбсцінзнd фвndamептеле конфедерацїа елвеціене, дшї поате асекра кондіцїї траініче; пептрв ферічіреа шї секврітатеа, пе карєа Европа віневоі а 'і о гарапта прін трактате шчл. Дп адвпаре се афла ка ла треї сете мъдъларі, іар галерііле ера пліне; къчї тоатъ лътеа стетеа дп ащептаре пептрв параграфвл атінгъторів de Елвеція, карє пътеа конпінde ресвоіь орі паче дп кътева рънdврі. Рецеле рості кавънтвл кв вп тон апъсат, дпсъ пзцінтел кам тімпіт. . . . Кавънтвл аре дпсемнътате політікъ, кънд ле лвпгъ тоатъ сбціереа стілвлві дп прівінца Елвеціеї, ел тот арвнкъ кврат вп вето дп контра реформърії конституцієї елвеціене, асемепеа шї дп прівіре кътре Італіа атінце сбцціре, къ Франца есте пріетіна пропъширеї, дпсъ пътаї атънчі, кънд гъверпеле даь мъна кв попорвле шї пврчед паш дп паш. Вній воіръ а обсерва, къ рецеле Філіп с'ар фі сілїт din тоате пътеріле а'шї стъмпъра гласвл ка съ пв тресаре, шї къ пъшінd трепетеле тронвлві, с'ар фі ръзімат вінішор de брацеле челор доі фіі аї съї, дачеле de Немвр шї прінчіпеле de Жоанвілї, пв пътаї din формалітате, чі din лінсъ адевъратъ. Нътаї аша се поате дпцелеџе ачеа дмпрецівраре пеащептатъ, къ de шї кавънтвл de трон конпіндеа о асекврare de паче, шї дпкъ паче дп тоатъ лъ-

mea, totuşĭ preţuл хъртіілор de стат пъ сві ла версъ къ німік. —

Старея банкалві din Франца пъпъ акът, пе лънгъ тоате фъртъпеле че треккъръ пестe вечніа Енглітеръ, есте фоарте мълцемітоаре. Dъпъ кът арътаръ протокоалеле каре се ревъзъръ ди зіледе трекъте, банкал Францеі къ дикеіереа анълві 1845 анеа 200 міліоане, ла 1846 94 міліоане, іар къ сфършітъл анълві 1847 сві іаръш ла 160 міліоане франчі. Din прічіна ачестеі грътъдірі de метал дирекціа се възъ дп старе а пътеа словозі дископтъл ла процент de 4.

Італіа. Палерто, 29. Декетвр. Кътъ ла Неапол тревіле дп зіледе трекъте меарсеръ кат къ тарвърърі, се вede ші din ачеа дмпрецівраре, къ дерегъторіїле постре політіче тетъпдесе de асемепеа сцене неплъкъте, пъсеръ дп лъкраре тот фелівл de мъсврі превепітоаре. Тіперітеа de пе ла вніверсітъцї дпчепъ ші пе ла ноі аші скътера пълереа школастікъ асупра впор дпвъцеторі неплъкъцї. Гъверпівл дпсъ трімісе пе вп професор къ вазъ ші ізвіт de кътре тоці, ші ачела іаръші о adвce ла регълъ.

Скрісорі прівате дела Неапол din 20. Декетвріе спвп, къ дп поаптea din 14. ві ачестеіа с'ар фі адвпат о мълціме de остепі din класа de фрънте дп піаца дела Каріта ші ар фі дпчепът съ стріце дъпъ датіпъ: съ трізіаскъ Італіі вопъ, съ трізіаскъ Півс ал 9леа, Леополд ал 2леа ші реформъторіі шчл. Міліціа сърі ла міжлок ші се дпчеркъ а дмпръщіеа пе мълціме къ баіопетеле ші къ асквцітеа съвіїлор, къ каре окасіопе се въркъ ші съпце. Дп зіоа вртъторре се пъсеръ ла прінсоаре маі мълте персоапе, дптре ачестеа ші къціва прінчіпі: Карачіоло, Прото, Сарріапо, С. Donato, баропъл Валіапте, маі мълці адвокаці, літерацї ші професорі пъвлічі. Тіперітеа школастікъ де пе ла осебітеле факълтъцї дпкъ се словозі пе а касъ, пъ din прічіна сервъторілор, чі din прічіна ачестеі врът катастрофе. Чіпе аъ дтълат пе ла Неапол ціе, къ аколо тіперітеа de пе ла школе есте фоарте маре, ea трече de мълте орі пестe пътърпа de 14,000. Ва съ зікъ, пъ е пічі о глътъ дп пърціле ачелеа къ рескълареа.

Парта, 20. Декетвр. Газета офічіалъ копріпde декларація че аъ словозіт прінчіпеле Карол Лъдовік, повлdomпіторіъ ал ачестор треї декатърі (Парта, Піачепца ші Гъастала) кътре локвіторіі, дп каре ле аратъ, къткъ акът трек септ domnia лві, ші къ ел дї ва гъверпа къ драгосте ші блъндеце ші къ пъ ва скімба нічі вна din мъсврele челе вопе каре ле дптродвсесе domnitoarea de маі наінте Марія Лвіса de Австріа, ва дпкъ ші пе амплоіацїі атът чівілі кът ші мілітарі дї дптъреще дп постъріле лор. — Ретъшіцеле трупещі але Маріеі архідвчесеі de Австріа се вор тріміте ла Віепа dъпъ dopinца еі пъпъ дп 6. Іапваріе, вnde се вор мортъпта къ тоатъ помпа кевепітъ дп кріпта дела бісеріка пъріпцілор капвцінї. 80 de хъсарі вопгврепі петрекъръ пе репосата пъпъ ла Lombardia. Тестаментвл дпкъ пъ с'аъ дескіс, се спвне дпсъ ка ла фіекаре фііъ ар фі лъсат къте 500,000 фр. Ачеіа вор пърта пътеле de: Naiпперг.

Дп Mailand ла 1. ші 2. Іапвар. фъсеръ тарвърърі съпцероасе.

Елвеція. Берп, 30. Декетвріе. Гъверпівл прімаріъ хотъръ а се маі редвче трупеле лібералілор, каре се афлъ дпкъ фоарте пътъроасе прін цівітъріле вnde се черкасе дмпротівіре, аша дп кът пептрв вііторіъ дп тот терепвл ачела съ пъ фіе маі мълт de 15. баталіоане. Din міліопвл de франчі че ера хотърът ка съ се скоатъ пъпъ дп 20. Декетвріе пъціп маі ліпсеще, къчі Брі, Цвг, Швіцї, Бътервалden ші Валліс дшї ші плътіръ пърціле лор: маі есте дпкъ Лъцерпвл ші Фраівергвл, каре пъпъ дп міпвтвл de фацъ дпкъ пъ плътіръ пімік. — Цепералвл Дікфър се поартъ бървътеще. Ел дъ donadъ ла лвте, къ вп солдат врав é дп старе а фолосі патріеі ші къ кондеівл, пъ пътаї къ савіа.

(Маї т. Жврп.)

ПЪБЛІКАРЕ.

Інстітвтвл цеперал de пепсіе din Брашов фаче кпоскът пропріетарілор de асігвраџеле дсетпате къ вртъторіі пътері, кът къ дп апвл ачест поъ пот вепі марца дела 9—12 чеасврі дпаінте ші 3—6 dъпъ amiazi дп капчеларіа din търгвл каілор Np. 30 спре аші рідіка пе лънгъ кіетъпдії пепсіїле dъпъ кът ртвеазъ:

Np.	33	1844	68	ф.	—	кр. арц.
„	55	„	70	„	—	„ „
„	115	„	100	„	—	„ „
„	116	„	58	„	—	„ „
„	122	„	166	„	—	„ „
„	5	1845	64	„	—	„ „
„	9	„	66	„	—	„ „
„	39	„	34	„	—	„ „
„	126	„	13	„	36	„ „
„	127	„	13	„	36	„ „
„	128	„	14	„	36	„ „
„	129	„	12	„	—	„ „
„	130	„	14	„	—	„ „
„	132	„	12	„	48	„ „
„	133	„	12	„	48	„ „
„	135	„	16	„	—	„ „
„	136	„	146	„	—	„ „
„	144	„	66	„	—	„ „
„	159	„	68	„	—	„ „
„	197	„	112	„	—	„ „
„	243	„	53	„	—	„ „
„	48	1846	25	„	52	„ „
„	55	„	4	„	57	„ „
„	108	„	24	„	5	„ „
„	162	„	24	„	5	„ „
„	235	„	25	„	52	„ „

Брашов, 28. Декетвріе 1847.

РЕДАКТОР ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR IOAN ГЪТТ.